

Installation Guide

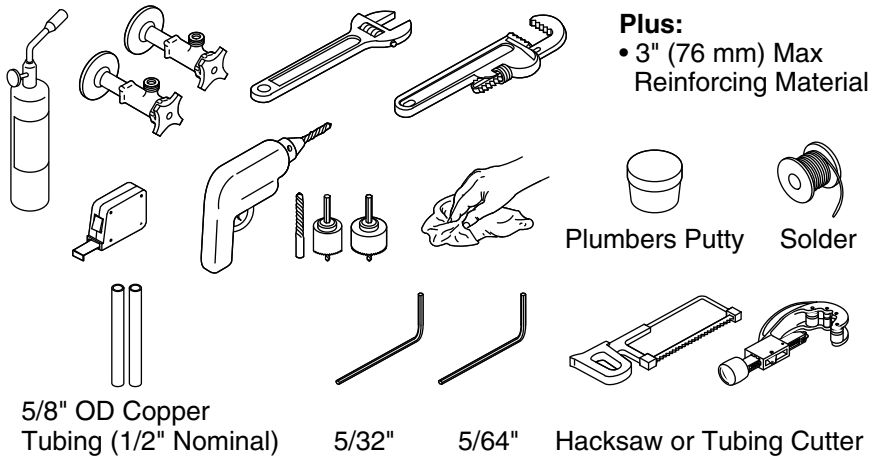
Bath- or Deck-Mount Faucet

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page“ Français-1”
Español, página“ Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1347030-2-A

Tools and Materials



Before You Begin



WARNING: Risk of personal injury. Do not install the bath faucet in an area where it may inadvertently be used for support by the bather.

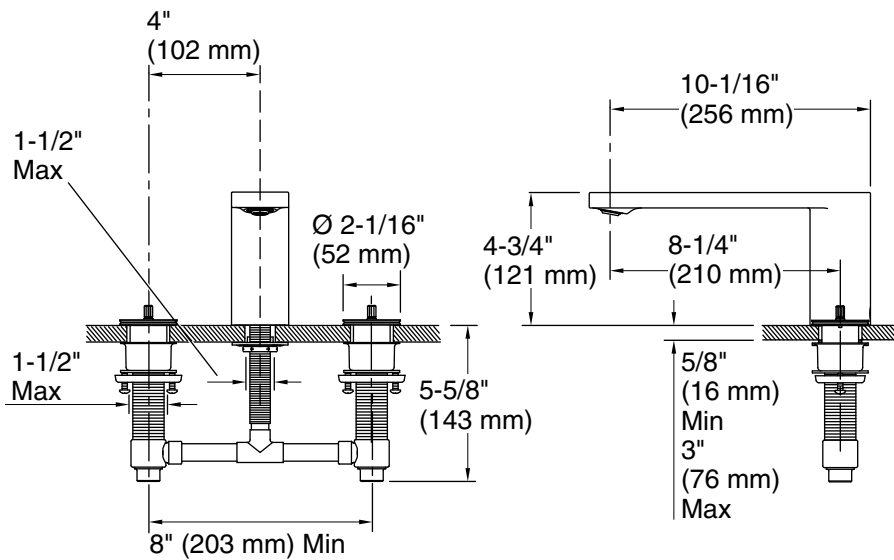


CAUTION: Risk of property damage. Select a cutting tool appropriate for the deck/rim surface type. Refer to the surface manufacturer's instructions for the proper cutting procedures.

IMPORTANT! Install on a finished deck only. This product cannot be installed on a rough deck.

IMPORTANT! Do not install the spout or handles to a bath valve other than the one included. The spout and handles are not compatible with other valves.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Turn OFF the water supply.
- Protect the surface of the bath deck or rim during installation.



Roughing-In

1. Prepare the Site



CAUTION: Risk of property damage. Select a cutting tool appropriate for the deck/rim surface type. Refer to the surface manufacturer's instructions for proper cutting procedures.

NOTE: To simplify future servicing, install an access panel to reach the plumbing.

NOTICE: In standard installations, locate the valve bodies 4" (102 mm) from the spout center, as shown in the diagram. The valve bodies may be installed anywhere on the deck. Adjust the dimensions as needed.

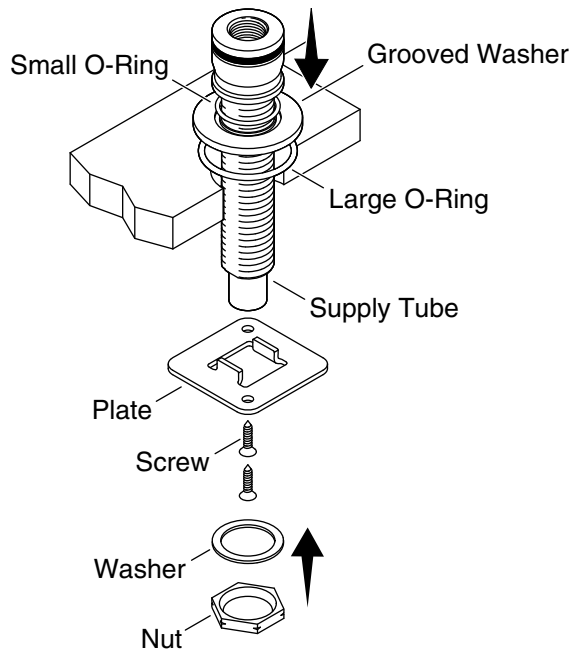
- Determine the mounting-hole locations for the spout and valves. Refer to the roughing-in dimensions illustrated for proper placement and diameter.

Prepare the Site (cont.)

- **For a finished bath deck/rim less than 5/8" (16 mm) thick:** Install wood reinforcement to the underside of the deck/rim. The combined thickness of the reinforcing material and the deck/rim must not exceed 3" (76 mm).

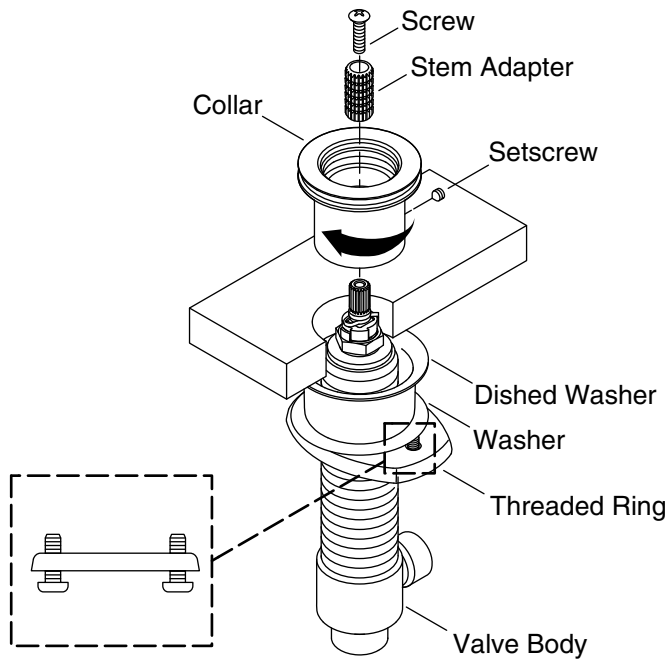
NOTICE: Do not exceed 1-1/2" (38 mm) hole diameters for the spout and valve body mounting holes. Maximum contact area is necessary for a successful installation.

- Carefully cut mounting holes for the spout and valve bodies.
- Install or relocate the water supplies as needed.



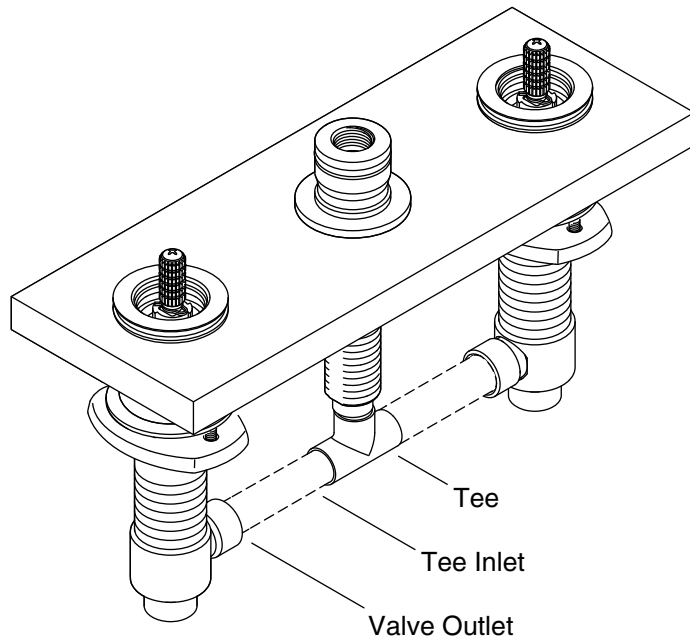
2. Install the Supply Tube

- Insert the large O-ring into the large groove in the washer, and the small O-ring in the small groove on the opposite side of the washer.
- With the large O-ring in the washer and facing down, position the washer over the mounting hole. Carefully insert the supply tube assembly through the washer and mounting hole.
- Orient the plate with the tabs up. Slide the plate onto the supply tube until flush with the underside of the deck/rim.
- Secure the plate to the underside of the deck/rim with the screws.
- Slide the flat washer onto the supply tube assembly, then thread the nut onto the supply tube assembly. Securely wrench-tighten the nut.
- Install the pipe plug (not shown) into the top of the supply tube.



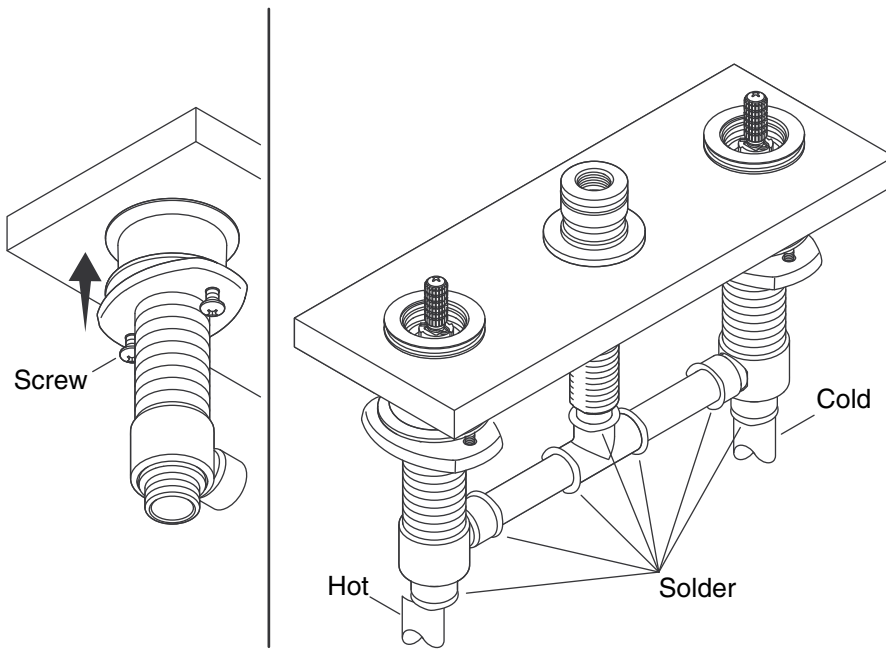
3. Install the Valve Bodies

- Measure the thickness of the finished deck. If the deck is less than 1-1/4" (32 mm), use a dished washer. If the deck is more than 1-1/4" (32 mm) thick, you may use or discard the dished washer.
- Apply plumbers putty or sealant to the underside of a collar.
- Partially thread two screws into a threaded ring as shown.
- Assemble a threaded ring, washer, and dished washer (if used) down one of the valve bodies as far as possible.
- From underneath, insert the valve body through the mounting hole.
- From above, thread the collar onto the valve until it stops.
- Lift up the valve body to expose the collar setscrew. Then tighten the collar setscrew.
- Insert the stem adapter to the valve stem and secure with a screw.
- Repeat for the second valve body.



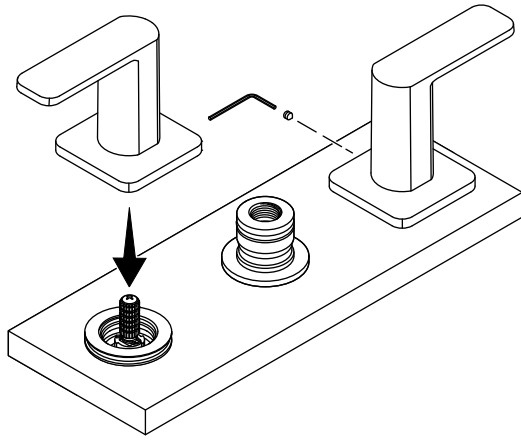
4. Install the Tubing

- If the tee is not attached to the spout tube, attach it now.
- Measure the distance between the tee inlets and each valve body outlet.
- Cut the copper tubing to fit.
- Pivot the valve bodies, and install the two pieces of copper tubing.
- Confirm that the copper tubing has been cut to the correct length.



5. Secure the Valves

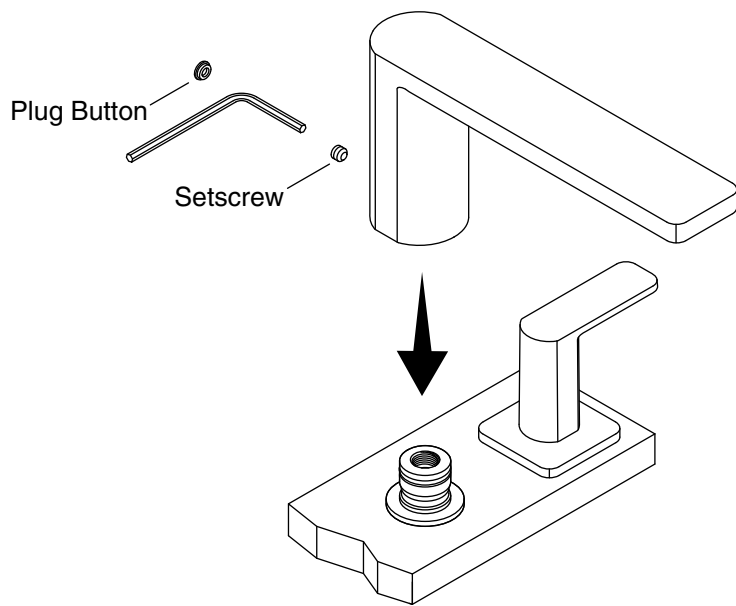
- Turn the threaded ring up each valve body until finger tight, then use a Phillips screwdriver to securely tighten the threaded ring screws.
- Clean away any excess plumbers putty from the deck.
- Connect the hot and cold valve bodies to the appropriate water supply lines.
- Solder the connections.



6. Install Handles

NOTE: Lever handles should be parallel to the bath rim when the handles are in the OFF position. The handles should point toward the bath when in the ON position.

- Align a handle assembly onto the collar. Secure the handle assembly with the setscrew.
- Repeat for the second handle.
- Open and close the handles to confirm alignment and unobstructed operation.



7. Complete the Installation

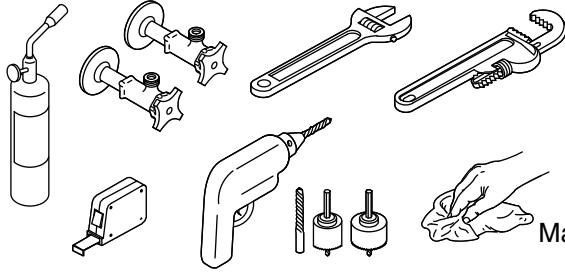
- Make sure that the faucet valves are closed.
- Open the water supplies to the faucet.
- Check for leaks, and repair as needed.
- Close the water supplies.
- Remove the plug button from the supply tube.
- Align the spout, and secure with the setscrew.
- Press the plug button into the setscrew hole.
- Turn the water supplies on.
- Run water through the spout, and check for leaks.

Guide d'installation

Robinet à montage sur baignoire ou plateau



Outils et matériel

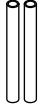


Plus:

- Matériau de renfort de 3" (76 mm) maximum



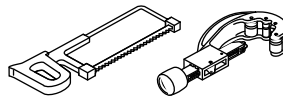
Mastic de plombier Brasure



Tube en cuivre de
dia. ext. 5/8" (1/2" nominal)



Clé hexagonale
5/32" et 5/64"



Scie à métaux ou
coupe-tube

Avant de commencer



WARNING: Risque de blessures. Ne pas installer le robinet de la baignoire dans un endroit où la personne dans le bain peut s'y appuyer par inadvertance.

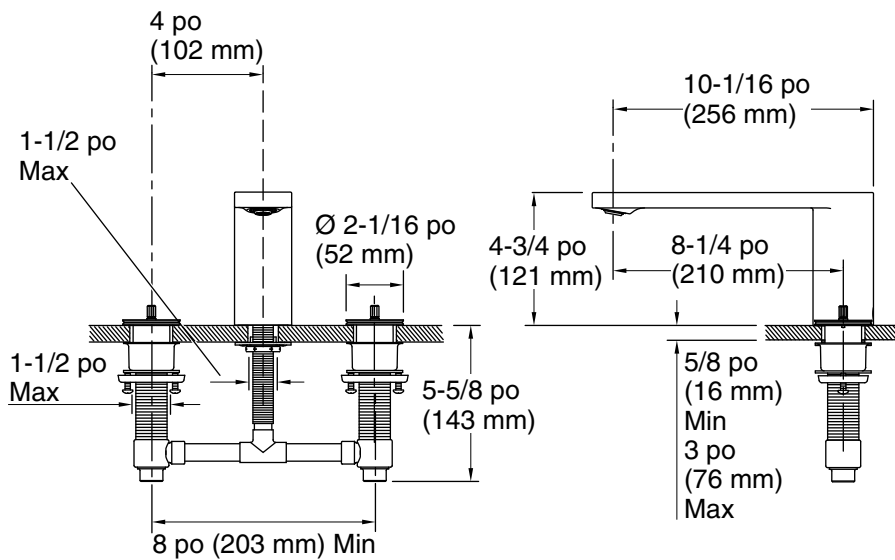


CAUTION: Risque de dommages matériels. Choisir un outil de coupe adapté à la surface du plateau/rebord à découper. Se reporter aux instructions du fabricant de la surface pour les procédures de découpage appropriées.

IMPORTANT! Installer sur un plateau fini seulement. Ce produit ne peut pas être installé sur un plateau brut.

IMPORTANT! Ne pas installer le bec ou les poignées sur une vanne de baignoire autre que celle fournie. Le bec et les poignées ne sont pas compatibles avec d'autres vannes.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'arrivée d'eau.
- Protéger la surface du plateau ou du rebord de la baignoire pendant l'installation.



Raccordement

1. Préparer le site



CAUTION: Risque de dommages matériels. Choisir un outil de coupe adapté à la surface du plateau/rebord à découper. Se reporter aux instructions du fabricant de la surface pour les procédures de découpage adéquates.

NOTE: Pour simplifier les interventions ultérieures, prévoir un panneau d'accès à la plomberie.

NOTICE: Dans les installations standard, placer les corps de vannes à 4 po (102 mm) du centre du bec, comme indiqué sur le schéma. Les corps de vannes peuvent être installés n'importe où sur le plateau. Ajuster les dimensions selon les besoins.

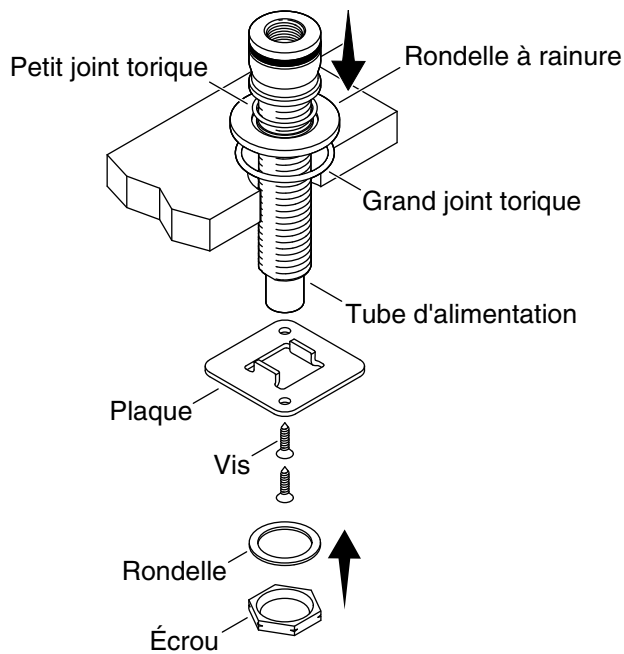
- Déterminer les emplacements des trous de fixation pour le bec et les vannes. Se reporter aux dimensions de raccordement illustrées pour le positionnement et le diamètre adéquats.

Préparer le site (cont.)

- **Plateau/rebord de baignoire fini de moins de 5/8 po (16 mm) d'épaisseur** : Installer un renfort en bois sur le dessous du plateau/rebord. L'épaisseur combinée du matériau de renfort et du plateau/rebord ne doit pas dépasser 3 po (76 mm).

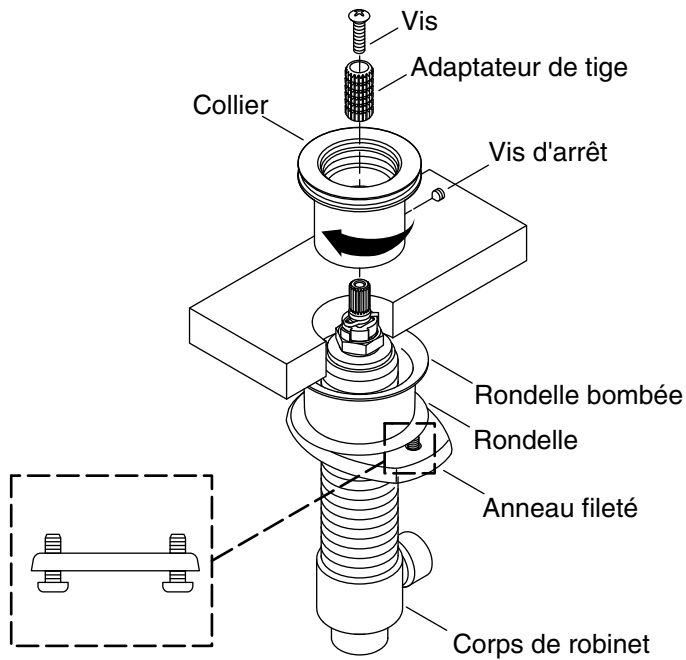
NOTICE: Ne pas dépasser des diamètres de trous de 1-1/2 po (38 mm) pour les trous de montage du bec et des corps de vannes. La surface de contact doit être maximale pour assurer une installation réussie.

- Découper avec précaution les trous de fixation pour le bec et les corps de vannes.
- Installer ou déplacer les alimentations en eau selon les besoins.



2. Installer le tube d'alimentation

- Insérer le grand joint torique dans la grande gorge de la rondelle et le petit joint torique dans la petite gorge située sur le côté opposé de la rondelle.
- Avec le grand joint torique dans la rondelle tourné vers le bas, placer la rondelle sur le trou de montage. Insérer avec précaution le tube d'alimentation dans la rondelle et le trou de montage.
- Orienter la plaque avec les languettes dirigées vers le haut. Glisser la plaque sur le tube d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit à ras du dessous du plateau/rebord.
- Fixer la plaque sur le dessous du plateau/rebord avec les vis.
- Glisser la rondelle plate sur l'ensemble du tube d'alimentation, puis serrer l'écrou sur le tube d'alimentation. Bien serrer l'écrou avec une clé.
- Installer le bouchon du tuyau (non illustré) dans le dessus du tube d'alimentation.

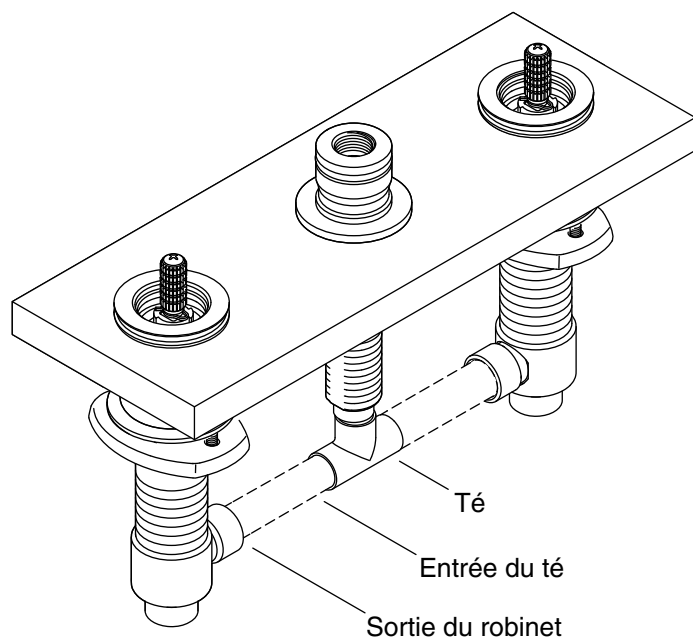


3. Installer les corps de vannes

- Mesurer l'épaisseur du plateau fini. Si le plateau mesure moins de 1-1/4 po (32 mm), utiliser une rondelle bombée. Si l'épaisseur du plateau est supérieure à 1-1/4 po (32 mm), la rondelle bombée peut être utilisée ou jetée.
- Appliquer du mastic de plombier ou du matériau d'étanchéité sur le dessous d'un collier.
- Visser partiellement deux vis dans un anneau fileté comme sur l'illustration.
- Assembler un anneau fileté, une rondelle et une rondelle bombée (le cas échéant) vers le bas des corps de vannes, aussi loin que possible.
- À partir du dessous, insérer le corps de vanne à travers le trou de montage.
- À partir du dessus, enfiler le collier sur la vanne, jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Lever le corps de vanne pour exposer la vis d'arrêt du collier. Serrer ensuite la vis d'arrêt du collier.

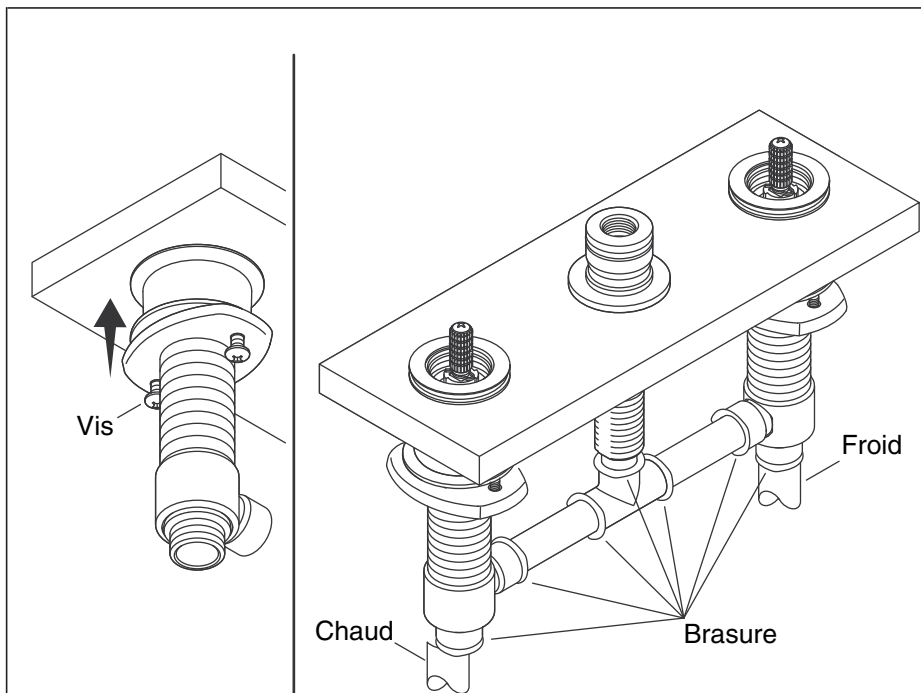
Installer les corps de vannes (cont.)

- Insérer l'adaptateur de tige sur la tige de la vanne et fixer en place avec une vis.
- Répéter pour le deuxième corps de vanne.



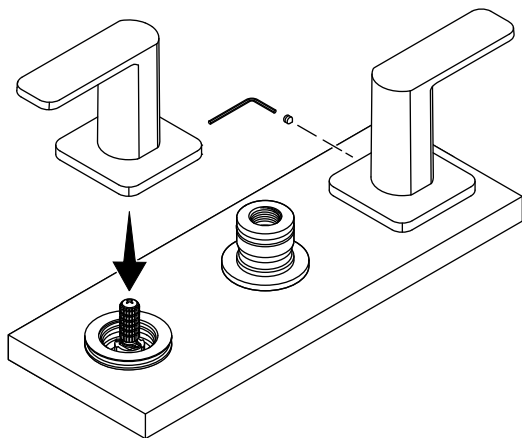
4. Installer la tubulure

- Si le té n'est pas raccordé au tube du bec, l'attacher maintenant.
- Mesurer la distance entre les entrées du té et chaque sortie de corps de vanne.
- Couper la tubulure en cuivre pour l'adapter.
- Pivoter les corps de vannes et installer les deux sections de la tubulure en cuivre.
- Vérifier que la tubulure en cuivre a été coupée à la longueur adéquate.



5. Fixer les vannes en place

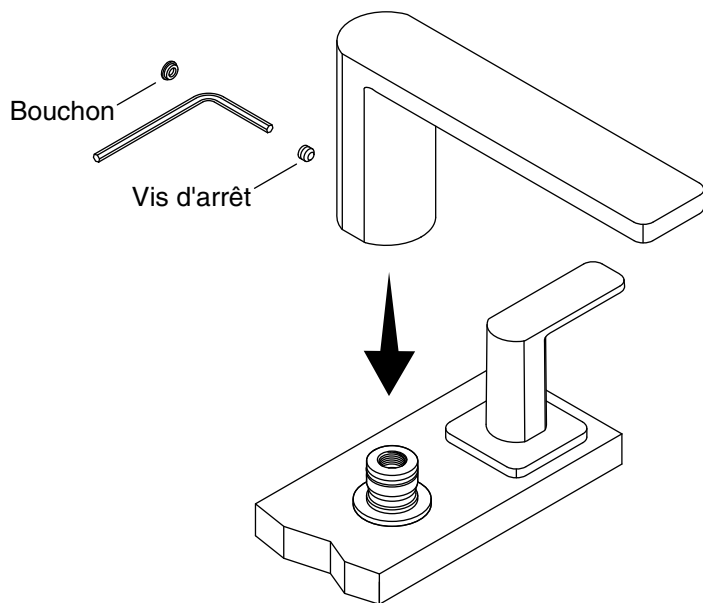
- Tourner l'anneau fileté vers le haut de chaque corps de vanne jusqu'au serrage à la main, puis utiliser un tournevis cruciforme pour bien serrer les vis des anneaux filetés.
- Nettoyer tout excédent de mastic de plombier du plateau.
- Raccorder les corps de vannes d'eau chaude et froide aux conduites d'arrivée d'eau appropriées.
- Braser les raccords.



6. Installer les poignées

NOTE: Les poignées des leviers doivent être parallèles au rebord de la baignoire lorsque les poignées sont en position d'arrêt. Les poignées doivent être dirigées vers la baignoire lorsqu'elles sont en position de marche.

- Aligner un ensemble de poignée sur le collier. Fixer l'ensemble de la poignée avec la vis d'arrêt.
- Répéter pour la deuxième poignée.
- Ouvrir et fermer les poignées pour vérifier l'alignement et un fonctionnement sans obstruction.

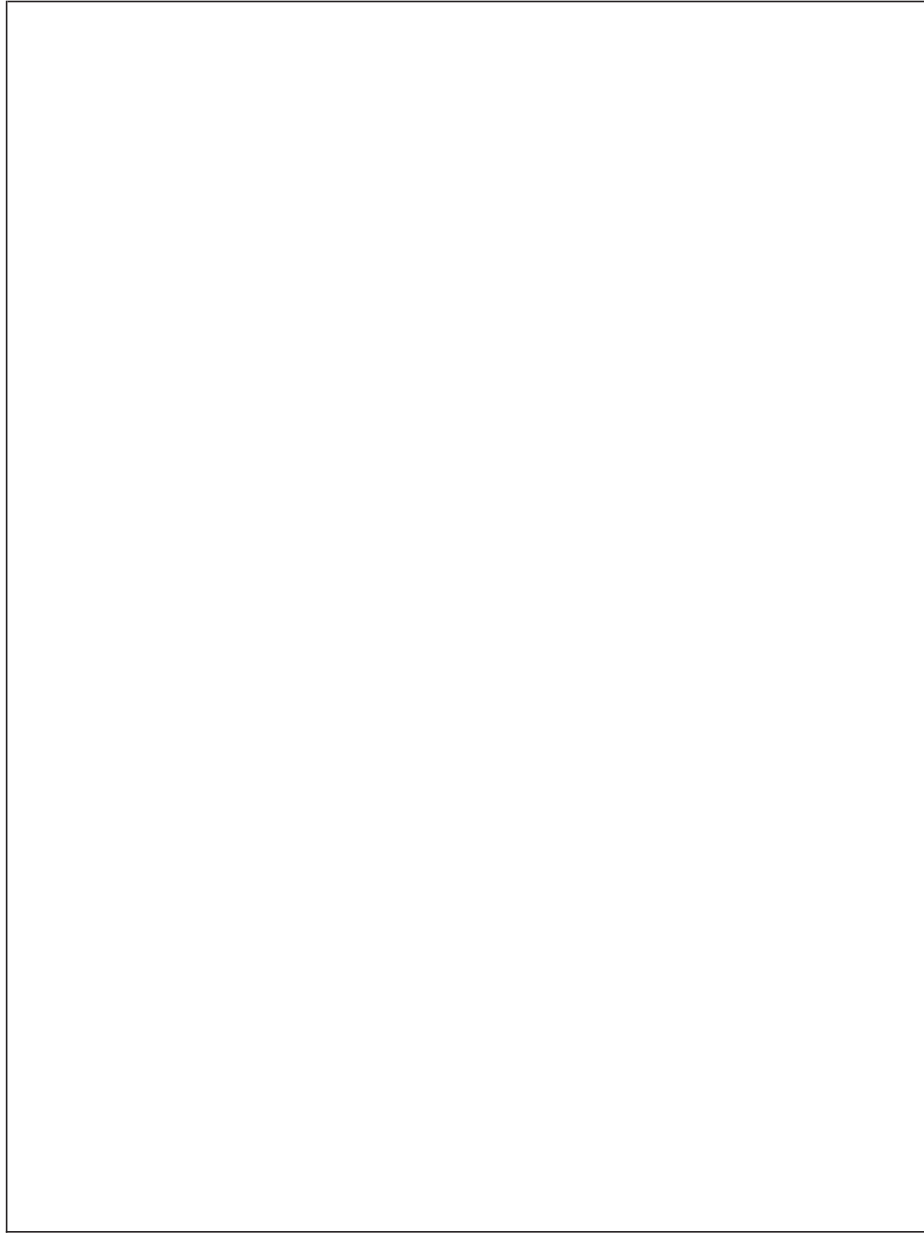


7. Terminer l'installation

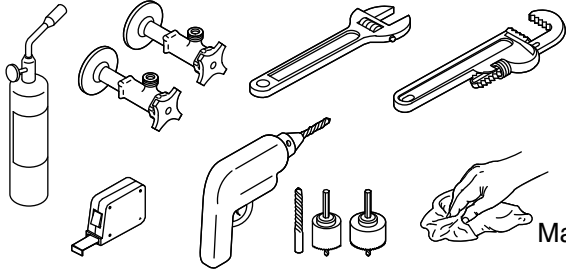
- S'assurer que les vannes du robinet sont fermées.
- Ouvrir les arrivées d'eau du robinet.
- Rechercher des fuites et réparer selon les besoins.
- Fermer les arrivées d'eau.
- Retirer le bouchon du tuyau d'alimentation.
- Aligner le bec et le fixer en place avec la vis d'arrêt.
- Enfoncer le bouchon dans le trou de la vis d'arrêt.
- Ouvrir les arrivées d'eau.
- Laisser couler l'eau par le bec et rechercher des fuites.

Guía de instalación

Grifería de montaje en bañera o en cubierta



Herramientas y materiales

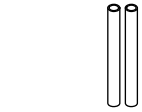


Más:

- Material de refuerzo de 3" (76 mm) máximo



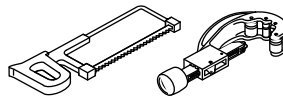
Masilla de plomería Suelda



Tubo de cobre de 5/8" D.E. (1/2" nominal)



Llaves hexagonales de 5/32" y 5/64"



Sierra para metales o cortatubos

Antes de comenzar



WARNING: Riesgo de lesiones personales. No instale la grifería de bañera en un área donde la persona que se baña pudiera utilizarla accidentalmente como soporte.



CAUTION: Riesgo de daños a la propiedad. Seleccione una herramienta de corte adecuada para el tipo de superficie de cubierta o reborde. Consulte las instrucciones del fabricante de la superficie para obtener los procedimientos correctos de corte.

IMPORTANT! Solo instale en una cubierta acabada. Este producto no se puede instalar en una cubierta no acabada.

IMPORTANT! No instale el surtidor ni las manijas a una válvula de bañera que no sea la que se incluye. El surtidor y las manijas no son compatibles con otras válvulas.

- Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Cierre el suministro de agua.
- Proteja la superficie de la cubierta o el reborde de la bañera durante la instalación.

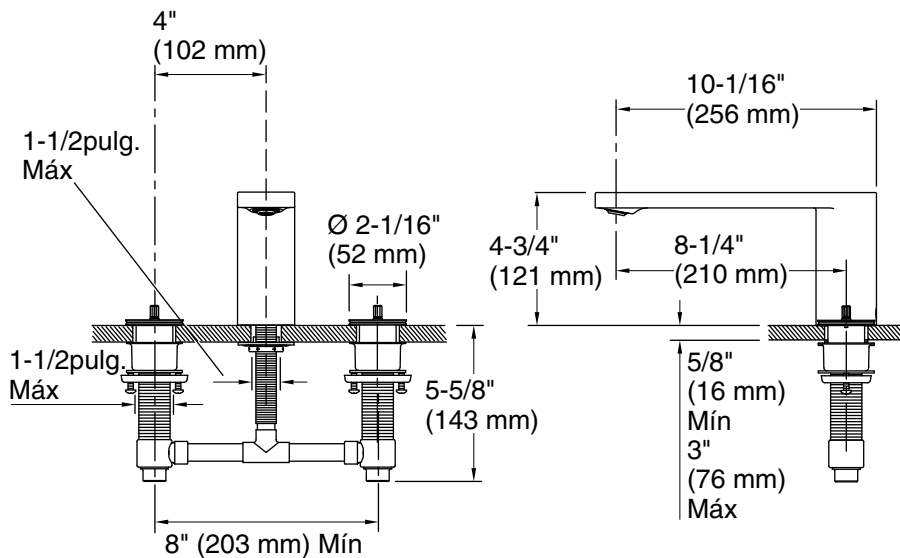


Diagrama de instalación

1. Prepare el sitio



CAUTION: Riesgo de daños a la propiedad. Seleccione una herramienta de corte adecuada para el tipo de superficie de la cubierta o del reborde. Consulte las instrucciones del fabricante de la superficie para obtener los procedimientos correctos de corte.

NOTE: Para simplificar las tareas futuras de servicio, instale un panel de acceso para alcanzar la tubería.

NOTICE: En instalaciones estándar, ubique los cuerpos de las válvulas a 4" (102 mm) del centro del surtidor, como se muestra en el diagrama. Los cuerpos de las válvulas se pueden instalar en cualquier lugar de la cubierta. Ajuste las dimensiones según sea necesario.

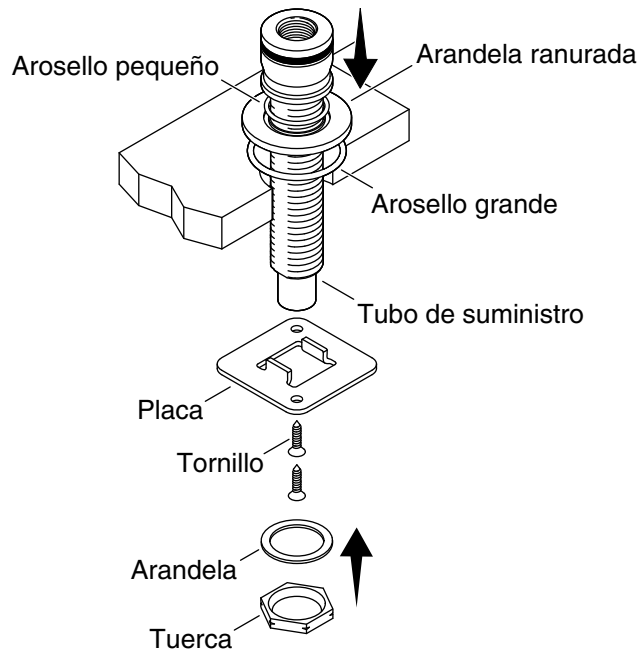
- Determine los lugares de los orificios de montaje para el surtidor y las válvulas. Consulte las dimensiones en el diagrama de instalación para el lugar y el diámetro correctos.

Prepare el sitio (cont.)

- **En una cubierta acabada o reborde de bañera con grosor menor de 5/8" (16 mm):** Instale un refuerzo de madera a la cara inferior de la cubierta o del reborde. El grosor total del material de refuerzo y de la cubierta o el reborde no debe exceder 3" (76 mm).

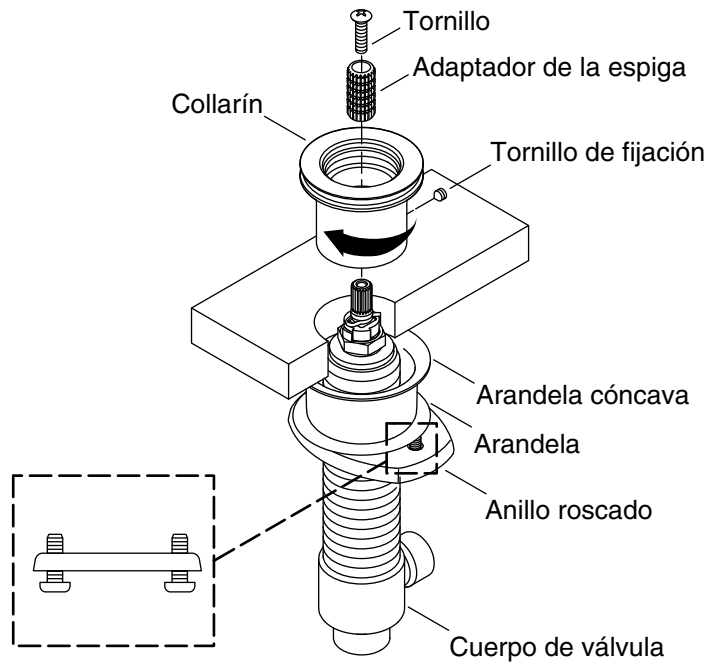
NOTICE: No exceda diámetros de 1-1/2" (38 mm) para los orificios de montaje del surtidor y de los cuerpos de las válvulas. Es necesario tener el área máxima de contacto para que la instalación sea exitosa.

- Con cuidado abra orificios de montaje para el surtidor y para los cuerpos de las válvulas.
- Instale o cambie la ubicación de los suministros de agua según sea necesario.



2. Instale la tubería de suministro

- Introduzca el arosello grande en la ranura grande de la arandela y el arosello pequeño en la ranura pequeña en el lado opuesto de la arandela.
- Con el arosello grande de la arandela y de cara hacia abajo, coloque la arandela sobre el orificio de montaje. Con cuidado introduzca el ensamblaje del tubo de suministro a través de la arandela y del orificio de montaje.
- Oriente la placa con las lengüetas hacia arriba. Deslice la placa en el tubo de suministro hasta que quede al ras con la cara inferior de la cubierta o del reborde.
- Con los tornillos fije la placa a la cara inferior de la cubierta o del reborde.
- Deslice la arandela plana en el ensamblaje del tubo de suministro, luego enrosque la tuerca en el ensamblaje del tubo de suministro. Apriete bien la tuerca con una llave de apriete.
- Instale el tapón de la tubería (no se muestra) en la parte superior del tubo de suministro.

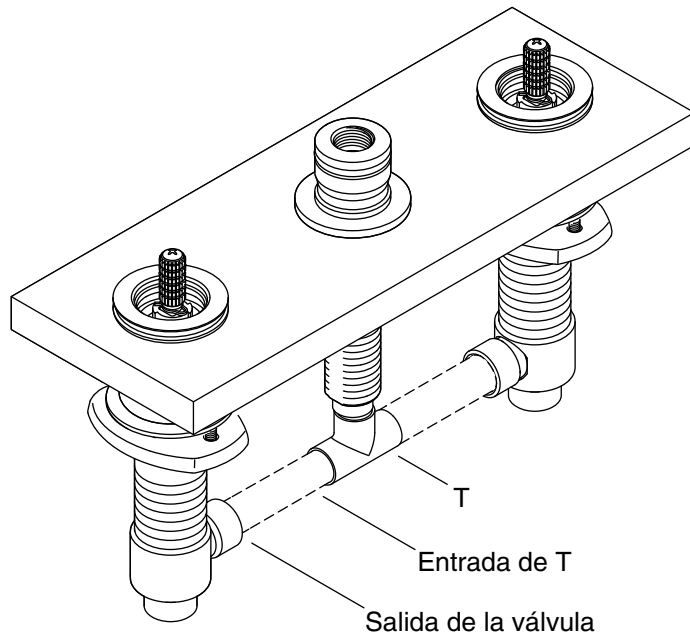


3. Instale los cuerpos de las válvulas

- Mida el espesor de la cubierta acabada. Si la cubierta mide menos de 1-1/4" (32 mm), use una arandela cóncava. Si la cubierta mide más de 1-1/4" (32 mm) de espesor, puede usar o desechar la arandela cóncava.
- Aplique masilla de plomería o sellador a la cara inferior de un collarín.
- Enrosque parcialmente los dos tornillos en un anillo roscado, como se muestra.
- Ensamble un anillo roscado, una arandela, y una arandela cóncava (si se usa) lo más posible hasta abajo en uno de los cuerpos de válvula.
- Desde abajo introduzca el cuerpo de la válvula a través del orificio de montaje.
- Desde arriba enrosque el collarín en la válvula hasta que tope.
- Levante el cuerpo de la válvula para dejar expuesto el tornillo de fijación del collarín. Luego apriete el tornillo de fijación del collarín.

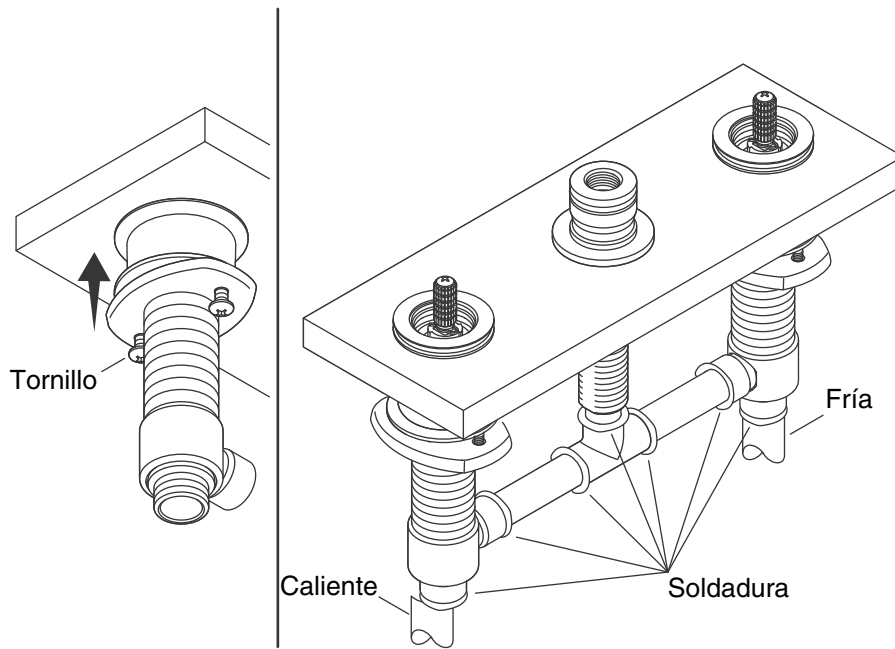
Instale los cuerpos de las válvulas (cont.)

- Introduzca el adaptador del vástago al vástago de la válvula, y fije con un tornillo.
- Repita el procedimiento con el segundo cuerpo de válvula.



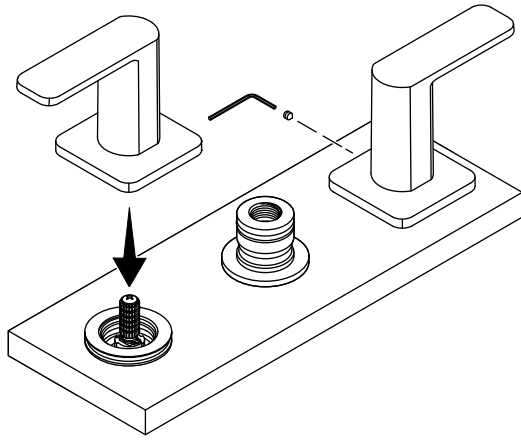
4. Instale la tubería

- Si la T no está instalada en el tubo del surtidor, instálela en este momento.
- Mida la distancia entre las entradas de la T y cada salida de cuerpo de válvula.
- Corte la tubería de cobre a que ajuste.
- Gire los cuerpos de las válvulas, e instale las dos secciones de tubo de cobre.
- Confirme que la tubería de cobre haya sido cortada a la longitud correcta.



5. Fije las válvulas

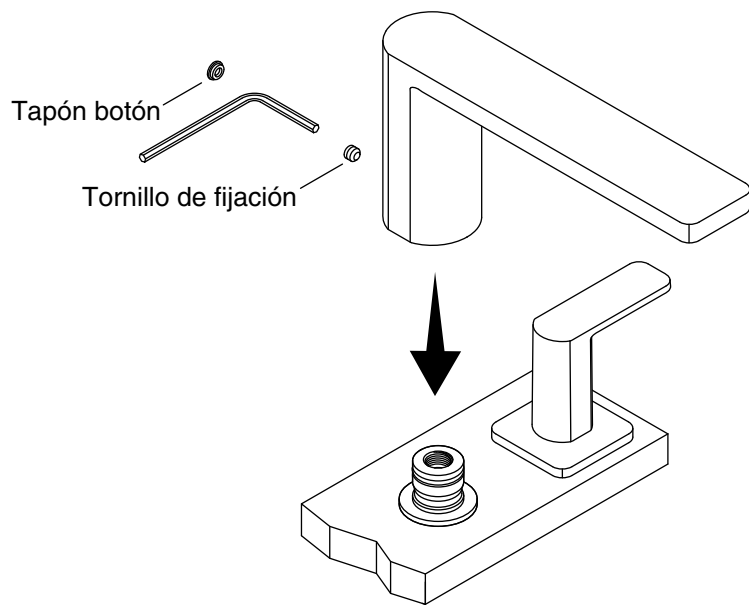
- Gire el anillo roscado hacia arriba en cada cuerpo de válvula hasta que quede apretado con la fuerza de los dedos, luego apriete bien los tornillos del anillo roscado con un destornillador Phillips.
- Limpie todo el exceso de la masilla de plomería de la cubierta.
- Conecte los cuerpos de las válvulas de agua fría y caliente a las líneas de suministro de agua correspondientes.
- Suelde las conexiones.



6. Instale las manijas

NOTE: Las manijas de palanca deben quedar paralelas al reborde de la bañera cuando estén en la posición cerrada (OFF). Las manijas deben apuntar hacia la bañera cuando estén en la posición abierta (ON).

- Alinee un ensamblaje de manija con el collarín. Fije el ensamblaje de la manija con el tornillo de fijación.
- Repita el procedimiento con la segunda manija.
- Abra y cierre las manijas para confirmar que funcionen alineadas y sin obstrucciones.



7. Termine de hacer la instalación

- Verifique que las válvulas de la grifería estén cerradas.
- Abra los suministros de agua a la grifería.
- Revise si hay fugas, y haga las reparaciones necesarias.
- Cierre los suministros de agua.
- Retire el tapón botón del tubo de suministro.
- Alinee el surtidor y fije con el tornillo de fijación.
- Oprima el tapón botón en el orificio del tornillo de fijación.
- Abra los suministros de agua.
- Haga circular agua por el surtidor y verifique que no haya fugas.

1347030-2-A

1347030-2-A

1347030-2-A

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2019 Kohler Co.

1347030-2-A